



“
Bel tijdig het Antigifcentrum.
Appelez le Centre Antipoisons à temps.
”

VERJAARDAGSKALENDER
CALENDRIER ANNIVERSAIRE



070 245 245



HET ANTIGIFCENTRUM

De allerbelangrijkste taak van het Antigifcentrum is het 24 uur per dag informatie verstrekken bij acute vergiftigingen, zowel aan het publiek als aan artsen en andere hulpverleners. Wie ons belt, krijgt een ervaren arts aan de lijn.

Onze artsen kunnen zich beroepen op een uitgebreide toxicologische databank en hebben toegang tot samenstellingen van gevaarlijke producten, biociden en pesticiden. De industrie is verplicht om deze samenstellingen bij ons aan te geven.

We sporen ook risicosituaties op en stellen maatregelen voor om het risico onder controle te houden. Zo vind je in deze kalender enkele artikels die zich specifiek op koolstofmonoxide-vergiftiging richten, want CO is nog steeds de meest dodelijke vergiftiging in België.

Ondertussen bestaat het Antigifcentrum 50 jaar en hebben we al 1.450.000 oproepen beantwoord! Dagelijks krijgen we gemiddeld 150 oproepen te verwerken. Voor deze verjaardagskalender vroegen we aan Klaas Verplancke om 12 situaties te illustreren waarmee we regelmatig geconfronteerd worden. Zo voorkom je alvast enkele benarde situaties. Als het toch misgaat, staan we natuurlijk voor je klaar: 070 245 245!

LE CENTRE ANTIPOISONS

La tâche la plus importante du Centre Antipoisons est de fournir, 24 heures sur 24, une information en cas d'intoxication aiguë tant au public qu'aux médecins et autres professionnels de la santé. Au 070 245 245 (appel gratuit), vous êtes directement en contact avec un médecin expérimenté.

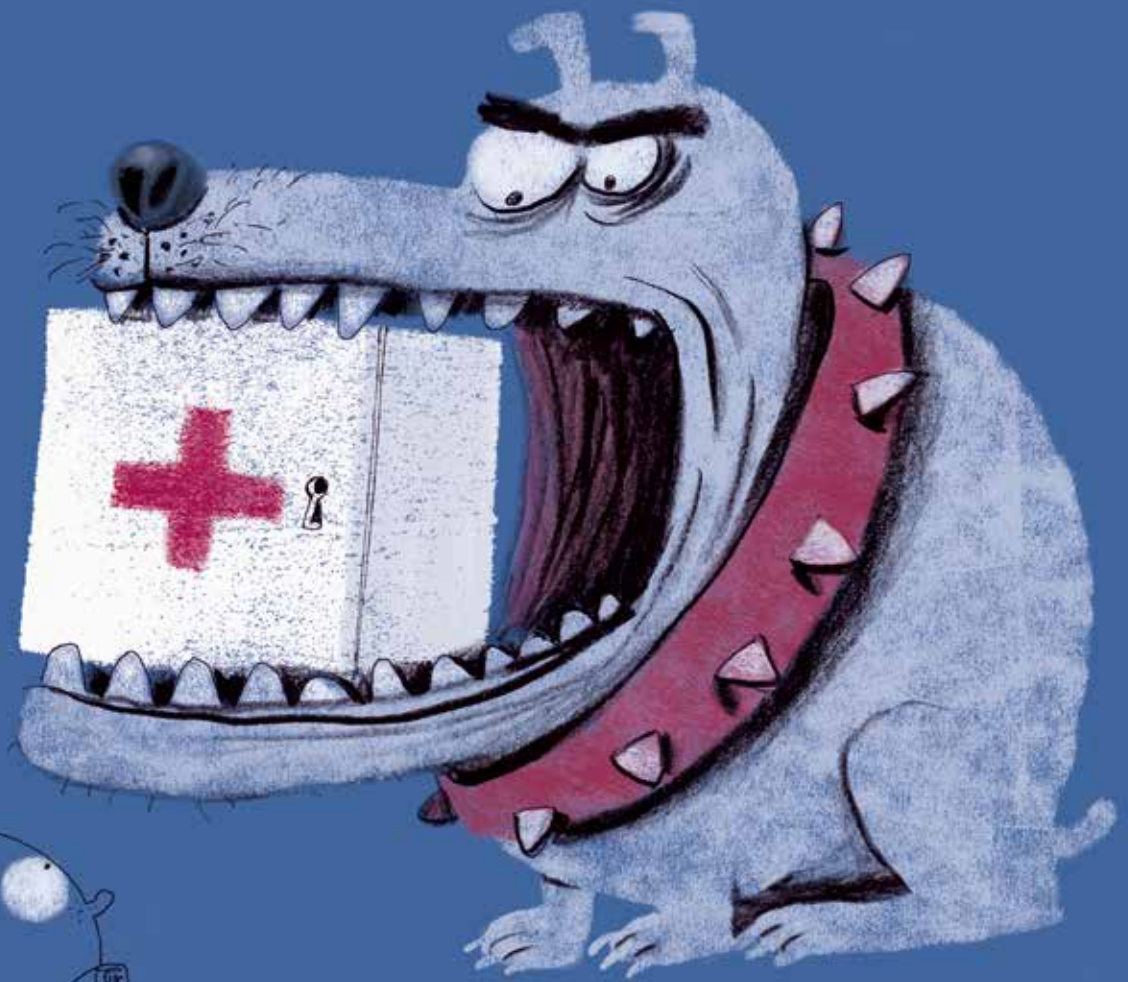
Nos médecins disposent d'une importante documentation et ont accès à la composition des produits dangereux, des pesticides et des biocides mis sur le marché belge. L'industrie doit en effet déclarer la composition de ces produits auprès du Centre Antipoisons.

Le Centre Antipoisons identifie les situations à risque et propose des mesures pour les prévenir. Vous trouverez ainsi dans ce calendrier des informations sur le monoxyde de carbone qui reste la principale cause de décès par intoxication en Belgique.

Le Centre Antipoisons fête ses 50 ans. Il a déjà répondu à 1.450.000 appels et reçoit actuellement environ 150 appels par jour.

Pour réaliser ce calendrier anniversaire, nous avons demandé à Klaas Verplancke d'illustrer douze messages basés sur des situations auxquelles nous sommes régulièrement confrontés. Nous espérons vous faire sourire en vous suggérant quelques mesures simples pour éviter les accidents. Et si malgré tout un accident devait survenir, n'hésitez pas, appelez le 070 245 245 !

www.poissoncentre.be



“ Berg geneesmiddelen en gevaarlijke producten op buiten het bereik van kinderen.
Rangez les médicaments et les produits dangereux hors de portée des enfants. ”

JANUARI / JANVIER

 antigif
centrum
centre
antipoisons
070 245 245

| | | | | | |
|----|-------|----|-------|----|-------|
| 1 | _____ | 11 | _____ | 21 | _____ |
| 2 | _____ | 12 | _____ | 22 | _____ |
| 3 | _____ | 13 | _____ | 23 | _____ |
| 4 | _____ | 14 | _____ | 24 | _____ |
| 5 | _____ | 15 | _____ | 25 | _____ |
| 6 | _____ | 16 | _____ | 26 | _____ |
| 7 | _____ | 17 | _____ | 27 | _____ |
| 8 | _____ | 18 | _____ | 28 | _____ |
| 9 | _____ | 19 | _____ | 29 | _____ |
| 10 | _____ | 20 | _____ | 30 | _____ |
| | | | | 31 | _____ |



BERG GENEESMIDDELEN EN GEVAARLIJKE PRODUCTEN OP BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN.

Kinderen gaan al vroeg op ontdekkingstocht doorheen het huis. Ze kunnen echter nog geen onderscheid maken tussen gevaarlijke, onschuldige, eetbare en/of giftige dingen.

De meeste ongevallen met onderhoudsproducten gebeuren dan ook thuis. Soms omdat de producten niet voldoende afgeschermd zijn. Maar vaker gaat er iets fout terwijl een product gebruikt wordt. Tijdens de schoonmaak of bij onderhoudswerken. Er wordt aan de deur gebeld of de telefoon gaat. Even afgeleid. Genoeg voor een onbewaakt kind om enkele slokken te nemen of een open fles per ongeluk over zich te krijgen.

Maak er een gewoonte van producten goed af te sluiten. Een kind laat je best niet onbewaakt achter als iets anders je aandacht vraagt. Laat geneesmiddelen niet rondslingeren op het nachtkastje, in de badkamer of in een handtas. Al de gevaarlijke producten horen achter slot en grendel, ver buiten het bereik van grijpgrage kinderhandjes.

RANGÉZ LES MÉDICAMENTS ET LES PRODUITS DANGEREUX HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

Les jeunes enfants partent très tôt à la découverte de la maison, bien avant d'être capables de distinguer ce qui est dangereux de ce qui ne l'est pas, ce qui se mange de ce qui ne se mange pas.

La plupart des accidents avec des produits d'entretien surviennent à la maison. Les enfants s'emparent parfois d'un produit rangé à leur portée, mais de nombreux accidents surviennent aussi lorsque le produit est en cours d'utilisation. Un travail de nettoyage ou de bricolage interrompu par un coup de sonnette ou un appel téléphonique, ces quelques minutes suffisent à un enfant pour attraper un flacon ouvert et le porter à la bouche ou le renverser en s'éclaboussant.

Prenez donc l'habitude de refermer les flacons. Evitez de laisser un enfant sans surveillance lorsque vous devez quitter la pièce. Vérifiez qu'il n'y a pas de médicaments qui traînent sur la table de chevet, dans la salle de bains ou dans votre sac à main. Et conservez bien sûr les produits dangereux hors de portée des petites mains.

www.poissoncentre.be



070 245 245

“ Draag beschermkledij als je werkt met gevaarlijke producten.
Portez des vêtements de protection adaptés pour travailler avec des produits dangereux. ”



MAART / MARS

 antigif
centrum
centre
antipoisons
070 245 245

| | | | | | |
|----|-------|----|-------|----|-------|
| 1 | _____ | 11 | _____ | 21 | _____ |
| 2 | _____ | 12 | _____ | 22 | _____ |
| 3 | _____ | 13 | _____ | 23 | _____ |
| 4 | _____ | 14 | _____ | 24 | _____ |
| 5 | _____ | 15 | _____ | 25 | _____ |
| 6 | _____ | 16 | _____ | 26 | _____ |
| 7 | _____ | 17 | _____ | 27 | _____ |
| 8 | _____ | 18 | _____ | 28 | _____ |
| 9 | _____ | 19 | _____ | 29 | _____ |
| 10 | _____ | 20 | _____ | 30 | _____ |
| | | | | 31 | _____ |



DRAAG BESCHERMKLEDIJ ALS JE WERKT MET GEVAARLIJKE PRODUCTEN.

Jezelf beschermen als je met gevaarlijke producten werkt, lijkt een evidentie. En toch gebeuren er regelmatig ernstige ongevallen die simpelweg konden worden voorkomen. Soms ligt argeloosheid aan de basis, soms onvoldoende kennis van gevaarlijke stoffen en de reacties die ze kunnen veroorzaken.

Een bril nodig bij het gieten van ontstoppers in de gootsteen? Of handschoenen? Toch gewoon snel even doen, denken velen onterecht.

Weet dat naast het gewone opspatten sommige producten gevaarlijke reacties kunnen geven. Zo geven ontstoppers massaal warmte vrij als ze met water in contact komen. Denk hier nog eens de smalle afvoerbuiskom bij en je krijgt een explosieve lanceerbuis richting brandwondencentrum.

Als een simpele veiligheidsbril je ogen kan beschermen, waarom hem dan niet snel opzetten? Leg hem in de buurt van de gevaarlijke producten zodat hij altijd klaarligt en maak er een gewoonte van hem te gebruiken. Bijtende producten geven je geen tweede kans...

PORTEZ DES VÊTEMENTS DE PROTECTION ADAPTÉS POUR TRAVAILLER AVEC DES PRODUITS DANGEREUX.

Se protéger lorsque l'on travaille avec des produits dangereux semble aller de soi. Et pourtant, il se produit régulièrement des accidents graves qui auraient pu être évités. On peut parfois les attribuer à l'inconscience ou à une connaissance insuffisante des substances dangereuses et des réactions qu'elles peuvent provoquer.

Mettre une paire de lunettes ou porter des gants pour verser du déboucheur dans l'évier? Pas la peine pour un travail aussi vite fait pensent à tort de nombreuses personnes.

Il faut savoir qu'en plus du risque d'éclaboussures, certains produits provoquent des réactions dangereuses. Par exemple, les déboucheurs dégagent une grande quantité de chaleur lorsqu'ils entrent en contact avec l'eau. Dans un tuyau d'évacuation de taille réduite, il se forme un mélange explosif qui conduit directement au Centre des brûlés.

Si de simples lunettes de sécurité permettent de vous protéger les yeux, pourquoi ne pas prendre le temps de les chausser? Rangez-les auprès des produits dangereux, vous les aurez toujours sous la main et vous prendrez l'habitude de les utiliser. Les produits corrosifs ne pardonnent pas...





Grondig spoelen bij contact met huid en ogen.

Rincez abondamment à l'eau en cas de contact avec la peau ou les yeux.



AUGUSTUS / AOÛT

 **antifig
centrum
centre
antipoisons**
070 245 245

| | | | | | |
|----|-------|----|-------|----|-------|
| 1 | _____ | 11 | _____ | 21 | _____ |
| 2 | _____ | 12 | _____ | 22 | _____ |
| 3 | _____ | 13 | _____ | 23 | _____ |
| 4 | _____ | 14 | _____ | 24 | _____ |
| 5 | _____ | 15 | _____ | 25 | _____ |
| 6 | _____ | 16 | _____ | 26 | _____ |
| 7 | _____ | 17 | _____ | 27 | _____ |
| 8 | _____ | 18 | _____ | 28 | _____ |
| 9 | _____ | 19 | _____ | 29 | _____ |
| 10 | _____ | 20 | _____ | 30 | _____ |
| | | | | 31 | _____ |



GRONDIG SPOELEN BIJ CONTACT MET HUID EN OGEN.

Het Antigifcentrum wordt dagelijks geconfronteerd met blootstellingen aan bijtende stoffen. Dit leidt vaak tot ernstige letsels. Typische producten zijn ontstoppers, oven- of grillreinigers, en batterijzuur.

“Eerst water, de rest komt later!” Als gevaarlijke of bijtende producten in contact komen met huid of ogen is langdurig spoelen met lauw water altijd noodzakelijk (30 min tot 2 uur in geval van alkalische stoffen). Dit geldt voor **alle** producten, ook zwavelzuur of ongebluste kalk.

Nadien is een controle door een arts nodig als het letsel ernstiger is dan een lichte roodheid (wit- of grijsverkleuring, afschilferen, blaarvorming). Indien bij oogcontact en na het spoelen het zicht troebel is, is een bezoek aan de oogarts vereist.



RINCEZ ABONDAMMENT À L'EAU EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES YEUX.

Le Centre Antipoisons reçoit tous les jours des appels pour des accidents impliquant des produits corrosifs. Ces expositions entraînent souvent de graves lésions. Les produits concernés sont typiquement des déboucheurs, des décapants pour four ou grill ou de l'acide de batterie.

“De l'eau avant tout, le reste vient ensuite.” Lors d'une projection d'un produit corrosif dans l'œil ou sur la peau, un rinçage à l'eau tiède est toujours nécessaire (de 30 minutes à 2 heures pour les produits alcalins). Cela vaut pour **tous** les produits, y compris l'acide sulfurique et la chaux vive.

Après le rinçage, un examen médical sera nécessaire si la blessure est plus grave qu'une simple rougeur (coloration blanche ou grise, desquamation, cloque). En cas de contact avec les yeux, si les symptômes persistent après le rinçage, l'avis d'un ophtalmologue sera nécessaire.



Redactie: Dr. Geert Verstegen, Dr. Marijke Fortuin, Dr. Rachel Demarque,
Dr. Nathalie Segers, Dr. Martine Mostin, Mvr. Anne-Marie Descamps,
Mr. Arnaud Seeuws, Mr. Dries Coomans

Illustraties: Mr. Klaas Verplancke

Design: Nelson Group

Rédaction: Dr. Geert Verstegen, Dr. Marijke Fortuin, Dr. Rachel Demarque,
Dr. Nathalie Segers, Dr. Martine Mostin, Mme. Anne-Marie Descamps,
Mr. Arnaud Seeuws, Mr. Dries Coomans

Illustrations: Mr. Klaas Verplancke

Design: Nelson Group

www.poissoncentre.be



info@poisoncentre.be
www.poisoncentre.be



antigif
centrum
centre
antipoisons

070 245 245